



## Un service de qualité

- Ambulanciers disponibles et à l'écoute ;
- Qualification reconnue par le CGDIS ;
- Formation continue avec mise à jour permanente des connaissances et validation régulière des compétences ;
- Véhicules « longues distances » et infrastructure médicale à la pointe du progrès.



## Des secouristes professionnels et bénévoles au service des patients

Toute personne âgée d'au moins 16 ans ayant suivi récemment une formation de 1ers secours peut devenir volontaire. Après avoir suivi les cours d'initiation obligatoires pour les secouristes-ambulanciers, elle sera admise comme membre actif et pourra participer comme stagiaire aux transports tout en continuant son apprentissage qui s'étalera sur deux années.



# Ambulances

Transport et rapatriement  
au Luxembourg et à l'étranger

*Transport und Rückholdienst  
in Luxemburg und im Ausland*

### Contact/Kontakt:

Ambulances  
B.P. 404 - L-2014 Luxembourg  
Tél. : 27 55-4400  
Fax : 27 55-4411  
ambulances@croix-rouge.lu

### Permanences :

Lundi au vendredi de 7 h à 19 h

### Bereitschaft:

Montags bis freitags von 7 bis 19 Uhr

**helpline** croix-rouge © 2755

www.croix-rouge.lu

## Hochwertige Dienstleistung

- Sanitäter, die jederzeit zur Verfügung stehen
- Anerkennung der Qualifikation durch den CGDIS
- Ständige Weiterbildung
- Langstreckenfahrzeuge und eine Ausrüstung, die auf dem neuesten Stand der Medizintechnik ist

## Professionelle und freiwillige Sanitäter im Dienst der Patienten

Um freiwilliges Mitglied des Service Ambulances vom Roten Kreuz zu werden, müssen Sie mindestens 16 Jahre alt sein und vor kurzem am Ersten-Hilfe-Kurs teilgenommen haben. Nach Ablegung eines obligatorischen Einführungskurses für Sanitäter werden Sie zum aktiven Mitglied und können im Lauf ihrer zweijährigen Ausbildung als Praktikant an Krankenfahrten teilnehmen.

## Un partenaire de confiance

Le service Ambulances de la Croix-Rouge luxembourgeoise réalise des transports de malades pour les hôpitaux, les Centres Intégrés pour Personnes Âgées ou bien encore les particuliers, aussi bien pour de courtes que pour de longues distances, au Luxembourg comme à l'étranger.

Les Ambulances de la Croix-Rouge sont un partenaire de confiance pour les établissements de santé et ses prestations sont reconnues par la Caisse Nationale de Santé.



## Der Partner Ihres Vertrauens

Der Sanitätsdienst, Service Ambulances, des Luxemburger Roten Kreuzes steht Krankenhäusern, Seniorenheimen oder auch Privatpersonen für Krankentransporte im In- und Ausland sowohl für Kurz- als auch Langstrecken zur Verfügung.

Der Sanitätsdienst des Roten Kreuzes ist ein vertrauenswürdiger Partner für klinische Einrichtungen und seine Dienstleistungen sind von der Gesundheitskasse (CNS) anerkannt.

## Une offre de service complète

Les Ambulances de la Croix-Rouge assurent :

- les transports de patients vers l'hôpital, chez le médecin ou un autre professionnel de santé ;
- les transferts d'un établissement de soins vers un autre (consultation, hospitalisation, convalescence, etc.) ;
- les transports inter-hospitaliers ;
- les transports médicalisés par ambulance spécialisée ;
- les rapatriements.

## Tarifs

Les conditions tarifaires et les modalités de remboursement varient selon les prestations fournies. Pour plus d'informations, le service Ambulances se tient à votre disposition. Contactez-nous !

## Ein umfassendes Angebot

In den Aufgabenbereich des Sanitätsdienstes des Luxemburger Roten Kreuzes fallen:

- Krankenhauseinlieferungen (ambulant, stationär), Besuch beim Arzt oder bei anderen Gesundheitsfachkräften
- Einrichtungsübergreifende Verlegungen (Arzttermine, Krankenhausaufenthalte, Genesungseinrichtungen usw.)
- Transporte zwischen Krankenhäusern
- Medizinische Krankentransporte mit spezialisierten Krankentransportwagen
- Rückholddienst

## Kosten

Die Kosten und Rückerstattungsbedingungen variieren je nach Dienstleistung. Der Sanitätsdienst steht Ihnen bei weiteren Fragen jederzeit gerne zur Verfügung.

## Des véhicules adaptés aux besoins des patients

La Croix-Rouge dispose de 4 catégories de véhicule :

- **Véhicule pour personnes à mobilité réduite**  
Pour patients en chaise roulante
- **Véhicule sanitaire léger (V.S.L.)**  
Pour patients pouvant voyager assis mais devant être accompagnés et aidés pour des raisons médicales
- **Ambulance**  
Pour le transport de patients qui, pour des raisons médicales, doivent être transportés en position assise ou allongée, avec ou sans aide matérielle spécifique, et qui nécessitent une surveillance constante d'un deuxième secouriste breveté
- **Ambulance « réanimation »**  
Pour les transports de patients qui nécessitent un suivi et un encadrement en matière de soins intensifs avec, en cas de besoin, l'assistance d'un médecin et/ou d'un infirmier dans un véhicule d'intervention équipé et conçu à cet effet

## Fahrzeuge, die den Bedürfnisse der Patienten gerecht werden

Das Rote Kreuz verfügt über vier verschiedene Fahrzeugkategorien:

- **Fahrzeuge für Personen mit eingeschränkter Mobilität**  
Rollstuhlgerichtetes Transportmittel
- **Sanitätsfahrzeug**  
Für Personen, die sitzen können, aber aus medizinischen Gründen Begleitung und Hilfe brauchen
- **Krankentransportwagen**  
Für Patienten, die aufgrund medizinischer Umstände sitzend oder liegend transportiert werden müssen, mit oder ohne spezifische Ausrüstung, und die der ständigen Überwachung durch einen zweiten diplomierten Sanitäter bedürfen
- **Intensiv-Transportwagen**  
Für Patienten, die eine intensivmedizinische Überwachung in dafür ausgestatteten Fahrzeugen benötigen, gegebenenfalls mit der Begleitung durch eine Arzt und/oder Krankenpfleger

## La formation reconnue des ambulanciers

La formation proposée par la Croix-Rouge en collaboration avec le CGDIS permet d'acquérir un ensemble de connaissances théoriques et pratiques en matière de premiers secours. Basées sur les textes légaux en vigueur au Luxembourg, les formations s'étendent de la formation premiers secours jusqu'à la formation SAP (Secours à personne).



## Die Ausbildung zum Sanitäter

Die Sanitäter-Ausbildung des Roten Kreuzes in Zusammenarbeit mit dem CGDIS besteht aus theoretischen und praktischen Elementen im Bereich der Ersten Hilfe. Die Ausbildungsmöglichkeiten orientieren sich an gültigen Gesetzestexten und reichen von einem Erste-Hilfe-Kurs bis zur SAP-Ausbildung (Secours à personne).